

**L.N. 167 of 2018**

**Trade Descriptions Ordinance (Amendment of  
Schedule 1) (No. 2) Notice 2018**

(Made by the Secretary for Commerce and Economic Development under section 2A(4) of the Trade Descriptions Ordinance (Cap. 362))

**1. Commencement**

This Notice comes into operation on 1 January 2019.

**2. Trade Descriptions Ordinance amended**

The Trade Descriptions Ordinance (Cap. 362) is amended as set out in section 3.

**3. Schedule 1 amended (scheduled trade arrangements)**

(1) Schedule 1, Chinese text, item 1, column 2—

**Repeal**

“《中國香港與歐洲自由貿易聯盟國家於 2011 年 6 月 21 日簽訂的自由貿易協定》”

**Substitute**

“於 2011 年 6 月 21 日簽訂的《歐洲自由貿易聯盟國家與中國香港的自由貿易協定》(此為“Free Trade Agreement between the EFTA States and Hong Kong, China”的譯名。)”

(2) Schedule 1, Chinese text, item 2, column 2—

**Repeal**

“《中國香港與冰島於 2011 年 6 月 21 日簽訂的農業協定》”

**Substitute**

“於 2011 年 6 月 21 日簽訂的《中國香港與冰島的農業協定》(此為“Agreement on Agriculture between Hong Kong, China and Iceland”的譯名。)”。

- (3) Schedule 1, Chinese text, item 3, column 2—

**Repeal**

“《中國香港與挪威王國於 2011 年 6 月 21 日簽訂的農業協定》”

**Substitute**

“於 2011 年 6 月 21 日簽訂的《中國香港與挪威王國的農業協定》(此為“Agreement on Agriculture between Hong Kong, China and the Kingdom of Norway”的譯名。)”。

- (4) Schedule 1, Chinese text, item 4, column 2—

**Repeal**

“《中國香港與瑞士聯邦於 2011 年 6 月 21 日簽訂的農業協定》”

**Substitute**

“於 2011 年 6 月 21 日簽訂的《中國香港與瑞士聯邦的農業協定》(此為“Agreement on Agriculture between Hong Kong, China and the Swiss Confederation”的譯名。)”。

- (5) Schedule 1, Chinese text, item 5, column 2—

**Repeal**

“《中國香港與智利於 2012 年 9 月 7 日簽訂的自由貿易協定》”

**Substitute**

“於 2012 年 9 月 7 日簽訂的《中國香港與智利的自由貿易協定》(此為“Free Trade Agreement between Hong Kong, China and Chile”的譯名。)”。

- (6) Schedule 1—

**Add**

- |     |  |  |  |
|-----|--|--|--|
| “7. | Mainland and Hong Kong Closer Economic Partnership Arrangement (a translation of “《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》”) signed on 29 June 2003 (including the annexes signed on 29 September 2003) | The part of China other than Hong Kong Special Administrative Region, Macao Special Administrative Region and Taiwan | A date in accordance with Article 23 of Chapter 6 of the Arrangement |
| 8.  | Hong Kong, China – New Zealand Closer Economic Partnership Agreement signed on 29 March 2010   | New Zealand  | A date in accordance with Article 4 of Chapter 20 of the Agreement   |

- 
- |     |  |  |   |
|-----|--|--|---|
| 9.  | Hong Kong Special Administrative Region and Macao Special Administrative Region Closer Economic Partnership Arrangement (a translation of “《香港特別行政區與澳門特別行政區關於建立更緊密經貿關係的安排》”) signed on 27 October 2017 | Macao Special Administrative Region of China | A date in accordance with Article 34 of Chapter 12 of the Arrangement |
| 10. | Hong Kong, China – Georgia Free Trade Agreement signed on 28 June 2018   | Georgia                                      | A date in accordance with Article 2 of Chapter 18 of the Agreement”.  |

Edward YAU  
Secretary for Commerce and  
Economic Development

20 September 2018

---

## Explanatory Note

Schedule 1 to the Trade Descriptions Ordinance (Cap. 362) specifies certain regional or international trade agreements or arrangements. An agreement or arrangement so specified is a *scheduled trade arrangement* for the purpose of section 2A of the Ordinance.

2. Under section 2A(3) of the Ordinance, the rules of origin for goods qualified for preferential tariff treatment under a scheduled trade arrangement apply for the purpose of determining the place of manufacture or production of those goods.
3. This Notice amends that Schedule to add the following arrangements and agreements as scheduled trade arrangements so that section 2A(3) applies—
  - (a) Mainland and Hong Kong Closer Economic Partnership Arrangement signed on 29 June 2003 (including the annexes signed on 29 September 2003);
  - (b) Hong Kong, China – New Zealand Closer Economic Partnership Agreement signed on 29 March 2010;
  - (c) Hong Kong Special Administrative Region and Macao Special Administrative Region Closer Economic Partnership Arrangement signed on 27 October 2017; and
  - (d) Hong Kong, China – Georgia Free Trade Agreement signed on 28 June 2018.
4. The Notice also makes textual amendments to the Chinese text of that Schedule.